MOEN

Buy it for looks. Buy it for life.®

INS1638 - 11/08

ONE HANDLE TUB/SHOWER VALVE WITH TRIM

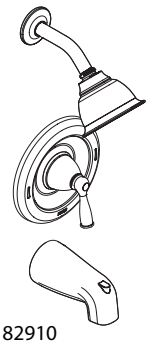
MODELS 82910, 82912 series

MEZCLADORA MONOMANDO PARA TINA/REGADERA CON TERMINACIONES

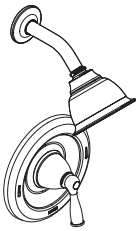
MODELOS 82910, 82912 serie

SOUPAPE DE DOUCHE/BAIGNOIRE À UNE POIGNÉE AVEC GARNITURES

MODÈLES 82910, 82912



82910



82912

English

HELP LINE

STOP Please do not return this product to the store.

If you need installation assistance, replacement parts or have questions regarding our warranty, please call our Product Consultants at:
U.S.: 1-800-289-6636
Monday - Friday 8:00 a.m. to 8:00 p.m. EST
Saturday 8:00 a.m. to 6:30 p.m. EST
Or e-mail us at:
moenwebmail@moen.com
Be sure to visit our website at
www.moen.com
Canada 1-800-465-6130
Monday - Friday 7:30 a.m. to 5:00 p.m. EST
Or e-mail us at: **cantsd@moen.com**
Be sure to visit our website at
www.moen.ca

When ordering parts, specify finishes.

CAUTION — TIPS FOR REMOVAL OF OLD FAUCET: Always turn water supply OFF before removing existing faucet or disassembling the valve. Open faucet handle to relieve water pressure and ensure that complete water shut-off has been accomplished.

CARE INSTRUCTIONS
To preserve the finish on the metallic parts of your Moen faucet, apply non-abrasive wax, such as car wax. Any cleaners should be rinsed off immediately. Mild abrasives are acceptable on Platinum and LifeShine® finishes.

Español

LÍNEA DE AYUDA

ALTO Por favor no devuelva este producto a la tienda.

Si necesita ayuda para la instalación, piezas de repuesto o tiene alguna pregunta relacionada con nuestra garantía, por favor llame a nuestros asesores de producto al:
En la República Mexicana: 01-800-718-4345
Lunes a viernes de 8:00 a.m.
a 6:00 p.m. hora Central
O envíenos un correo electrónico a:
tcoronado@moen.com.mx
Visite nuestra página de Internet:
www.moen.com.mx

Cuando ordene piezas, por favor especifique los acabados.

PRECAUCIÓN – CONSEJOS PARA CAMBIAR LA LLAVE MEZCLADORA. Siempre CIERRE la toma de agua antes de quitar la llave existente o desmontar la válvula. Abra la llave para liberar la presión, y asegúrese de que esté bien cerrada el agua.

INSTRUCCIONES DE CUIDADO
Para conservar el acabado que cubre las partes metálicas de su llave mezcladora Moen, aplique cera que no sea abrasiva, como una cera para autos. Si usa algún tipo de limpiador, deberá enjuagarlo inmediatamente. Los abrasivos suaves son aceptables en acabados Platinum y LifeShine®.

Français

SERVICE À LA CLIENTÈLE

ARRÊT Prière de ne pas retourner ce produit au magasin.

Pour obtenir de l'aide pour l'installation, le remplacement de pièces ou pour toute question concernant notre garantie, appeler un de nos spécialistes des produits :
Toronto : (905) 829-3400
Ailleurs au Canada: 1 800 465-6130
7 h 30 à 17 h HNE
Ou par courriel à l'adresse :
cantsd@moen.com
Visitez notre site web à l'adresse
www.moen.ca

Spécifier le ou les finis dans la commande.

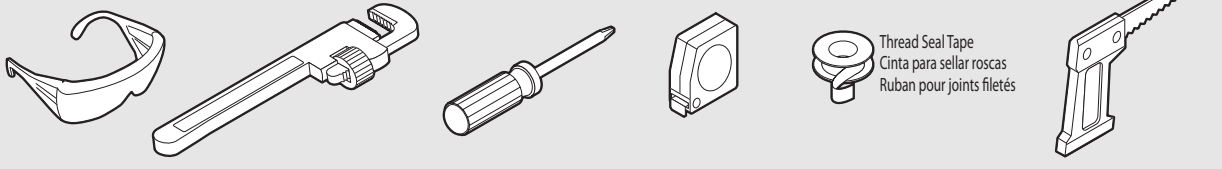
ATTENTION —SUGGESTIONS POUR ENLEVER L'ANCIEN ROBINET: Toujours couper l'alimentation en eau avant d'enlever ou de démonter le robinet. Ouvrir le robinet pour libérer la pression d'eau et pour s'assurer que l'alimentation en eau a bien été coupée.

DIRECTIVES D'ENTRETIEN
Pour préserver le fini des pièces métalliques du robinet Moen, appliquer une cire non abrasive comme une cire à voiture. Rincer immédiatement le robinet après l'avoir nettoyé avec un agent nettoyant. Les finis Platinum et LifeShine® peuvent être nettoyés à l'aide de produits abrasifs doux.

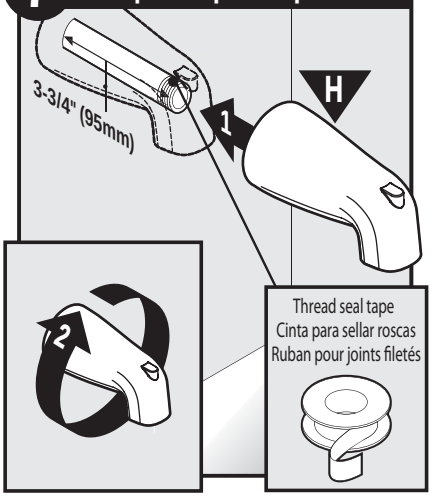
HELPFUL TOOLS
For safety and ease of faucet replacement, Moen recommends the use of these helpful tools.

HERRAMIENTAS ÚTILES
Para que el cambio de la llave sea fácil y seguro, Moen le recomienda usar estas útiles herramientas.

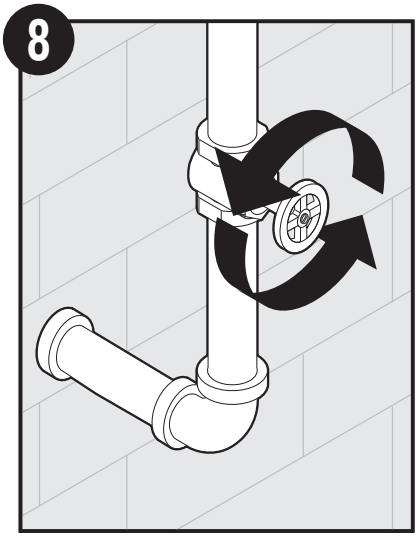
OUTILS UTILES
Par mesure de sécurité et pour faciliter l'installation, Moen suggère l'utilisation des outils suivants.



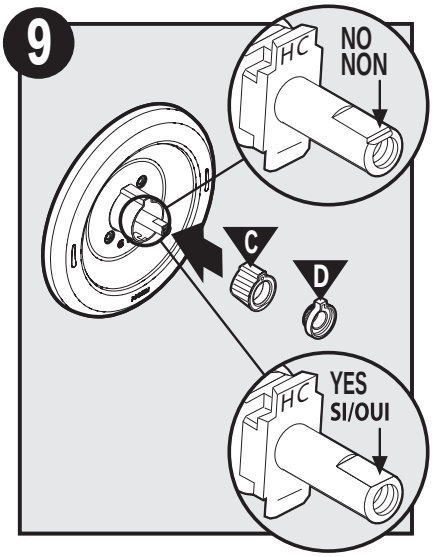
7 Option/Opcion/Option



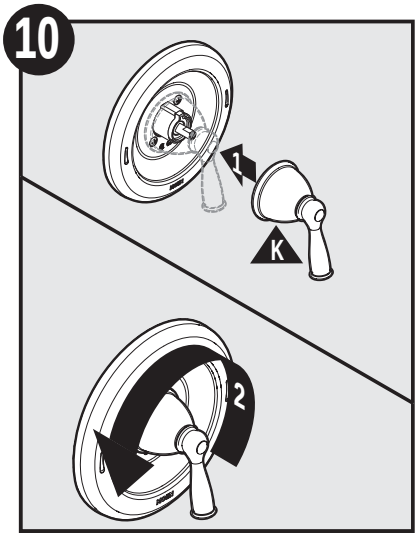
8



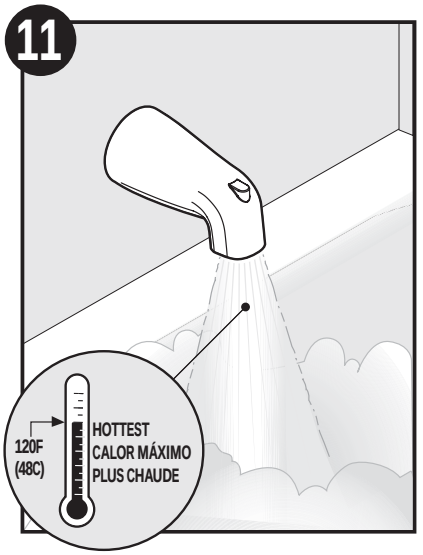
9



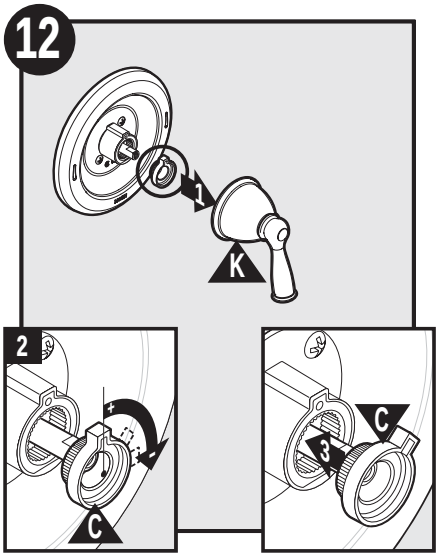
10



11



12



13

If needed, repeat steps 9 through 11 to reduce maximum temperature.

Si es necesario, repetir los pasos 9 a 11 para reducir la temperatura máxima. temperature.

Si requis, reprendre les étapes 9 à 11 pour réduire la température maximale

14